

БАШКЕНТ УНИВЕРСИТЕТІ (Анкара, Түркия)**мен****Л.Н. ГУМИЛЕВ атындағы ЕУРАЗИЯ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ (Астана, Қазақстан)****арасындағы****ЫНТЫМАҚТАСТЫҚ КЕЛІСІМІ**

Башкент университеті және Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті екі университеттер арасындағы өзара қарым-қатынас пен теңдік ұстанымдарына негізделген қарым-қатынасты дамытуға, жоғары білім, ғылым мен мәдениет аясындағы тікелей және өзара тиімді ынтымақтастықты орнату, оқу, әдістемелік және ғылыми-зерттеу жұмыстарының нәтижелігін арттыру үшін осы Өзара келісім жасасты.

Осы өзара түсіністік туралы келсім бұдан әрі «Тараптар» деп аталатын университеттердің институционалдық мақсаттарын алға жылжыту мақсатында жасалып, қарым-қатынастар мен ынтымақтастық орнатады.

1. Осы Келсімнің мақсатын жүзеге асыру үшін Тараптар бір-бірімен келесі бағыттар бойынша ынтымақтасуға келіседі:
 - Оқытушы-профессорлық құрамымен алмасу,
 - Білім алушылармен алмасу,
 - Академиялық ақпараттар мен материалдармен алмасу,
 - Бірлескен конференцияларды ұйымдастыру,
 - Басқа да академиялық алмасулар университеттер арасында келісілді.
2. Осы Келсімде негізделген әрбір нақты алмасуды жүзеге асыру екі университеттермен келісіліп, анықталады. Студенттің / қызметкерлердің қаржылық келісімдері алмасу санына байланысты өзгереді. Егер студенттің саны семестрге екі студенттен артық болса, студенттер оқу ақысын төлейді.
3. Тараптардың кез-келгені бірлескен ғылыми-зерттеу және әзірлеу жұмыстарының бастамалары бола алады; осы ғылыми-техникалық жұмыстың мазмұны мен өзара байланыстары, оның қаржылық және ұйымдастырушылық шарттары бөлек келісімдер негізінде келісілуі мүмкін.

Осы келсімге қол қойылған күннен бастап үш жыл ішінде жарамды. Қажет болған жағдайда осы келсім мен қосымша келсімге екі жоғарғы оқу орындарының өкілетті өкілдерінің ортақ және жазбаша салыстырып тексеруімен өзгерістер енгізілуі мүмкін. Жасалған толықтырулар мен өзгертулер жазбаша болмайынша және қол қойылмайынша жарамды болмайды. Келісімшарттың мерзімі тараптардың өзара және жазбаша келісімі бойынша тағы үш жылға ұзартылуы мүмкін.

Егер университеттердің бірі келсімді бұзғысы келсе, ол басқа тарапты алты ай бұрын жазбаша түрде хабардар етеді. Бұл жағдайда ағымдағы жобалар аяқталады.

Осы келсім заңды күшіне тең, екі данадан ағылшын және қазақ тілдерінде дайындалды. Тараптар арасында келіспеушіліктер туындаған жағдайда ағылшын тіліндегі мәтін басым болады.

Бұл келсім екі университеттің өкілетті өкілі қол қойғаннан кейін жарамды болады.

Келісім қол қойылған күннен бастап үш жыл ішінде жарамды болады. Егер Тараптардың біреуі осы Келісімнің қолданылу мерзімі аяқталғанға дейін үш айдан кешіктірмей жазбаша нысанда оны тоқтату ниеті туралы мәлімдеме жасамаса, сол мерзімге автоматты түрде ұзартылады.

Осы Келісім бойынша ынтымақтастық Түркия Республикасының заңдарына және Л.Н.Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті заңдарына сәйкес жүзеге асырылады.

ҚОЛ ҚОЮ

Л.Н.Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті сұранысы бойынша, осы ынтымақтастық туралы келісімге қатысушы тараптар өз келісімшарттарына мынадай қолдармен келіседі.

Башкент университетінің атынан Президент, профессор, доктор Ali Haberal мырза және Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті атынан Ректор, академик Ерлан Сыдықов мырза.

Профессор, Доктор
Ali Haberal

Академик
Е.Б.СЫДЫКОВ

Президент



Ректор



Башкент университеті,

Л.Н.Гумилев атындағы
Еуразия ұлттық университеті

Анкара,Түркия

Астана, Қазақстан

Күні:

05.10.18

Күні:



COOPERATION AGREEMENT
between
BAŞKENT UNIVERSITY ANKARA, TURKEY
and
L.N. GUMILYOV EURASIAN NATIONAL UNIVERSITY

Başkent University and L.N. Gumilyov Eurasian National University have the target to develop relations between two universities, based on the principals of reciprocity and equality and aiming to elaborate further mutually beneficial scientific and academic development between two establishments express agreement for promoting mutual understanding and potential academic, cultural and staff exchange

This Memorandum of Understanding is entered for the purpose of promoting the institutional goals of both Universities, hereinafter referred to as “Parties”, establish relations and cooperation for.

1. The universities agree to promote following exchange activities based on their respective academic an educational needs:
 - Exchange of faculty staff,
 - Exchange of students,
 - Exchange of academic information and materials,
 - Organization of joint conferences,
 - Other academic exchanges agreed to both universities.

2. The implementation of each specific exchange based on this MoU shall be separately negotiated and determined by both universities. Student/staff exchanges financial agreement would vary according to the number of nominations. Students will pay regular tuition at home institution unless number of exchange students exceeds 2 students per semester host University can request tuition fee payment from home institution.

3. Initiators of the specific joint research and development work can be any of the Parties; content of these scientific-technical work and relationship forms, its economic and organizational conditions can be agreed on the basis of separate agreements.

The Agreement shall be valid throughout 3 years since the date it has been signed. It shall be extended automatically for the same period, if one of the Parties does not declare in writing form of its intention to terminate it no later than three months before the expiry of the Agreement.

Cooperation under this Agreement shall be in accordance with the laws of the Republic of Turkey and the laws of the L.N. Gumilyov Eurasian National University.

SIGNATURE

Upon request of the L.N. Gumilyov Eurasian National University, the Parties to this Cooperation agreement hereby confirm their agreement to its terms by the following signatures.

President Prof. Dr. Ali Haberal on the behalf of Başkent University and Prof. Yerlan Sydykov on the behalf of L.N. Gumilyov Eurasian National University.

On behalf of BAŞKENT UNIVERSITY

Prof Dr. Ali HABERAL, MD, FACS
PRESIDENT OF BAŞKENT UNIVERSITY

Date: May, 2018

On behalf of ENU



Prof. Yerlan Sydykov
RECTOR of ENU

Date: _____

[Handwritten mark]

[Handwritten signature]